



致食物安全电子资讯订阅者：

Dear E-news recipients,

以下资讯已上载到食物安全中心(中心)网站：

News on the Centre for Food Safety (CFS) online:

**食物安全焦点(2018年5月第142期)**

**Food Safety Focus (142nd Issue, May 2018)**

今期热门焦点包括：

The topics of the current issue are:

- 精炼油脂中的有害物质缩水甘油酯
- Glycidyl Esters, a Harmful Substance, in Refined Fats and Oils
- 水产动物中的金属污染物
- Metallic Contaminants in Aquatic Animals
- 跟进美国鸡蛋受沙门氏菌污染事故
- Follow-up on the Salmonella Contamination of US Eggs Incident
- 支持第二次全港性食物消费量调查
- Support the Second Hong Kong Population-based Food Consumption Survey

欢迎到以下网页阅览上述月刊：

You are most welcome to read the publication at:

中文：

[http://www.cfs.gov.hk/tc\\_chi/multimedia/multimedia\\_pub/multimedia\\_pub\\_fsf.html](http://www.cfs.gov.hk/tc_chi/multimedia/multimedia_pub/multimedia_pub_fsf.html)

English:

[http://www.cfs.gov.hk/english/multimedia/multimedia\\_pub/multimedia\\_pub\\_fsf.html](http://www.cfs.gov.hk/english/multimedia/multimedia_pub/multimedia_pub_fsf.html)

**2018年4月份食物安全报告**

**Food Safety Report for April 2018**

中心每月公布「食物安全报告」，分享食物监察结果，令市民可适时地获得最新

的食物安全资讯。

As a way to deliver the latest food safety information timely to the public, the CFS announces the “Food Safety Report” every month, sharing the food surveillance results.

有关之新闻公报可浏览以下网页：

Please visit the webpage for related press release:

中文：

[http://www.cfs.gov.hk/tc\\_chi/press/20180531\\_6939.html](http://www.cfs.gov.hk/tc_chi/press/20180531_6939.html)

English:

[http://www.cfs.gov.hk/english/press/20180531\\_6939.html](http://www.cfs.gov.hk/english/press/20180531_6939.html)

### **粽子的时令食品调查（第一期）结果**

#### **Test results of seasonal food surveillance project on rice dumplings (first phase)**

中心完成一项有关粽子的时令食品调查（第一期）结果，约五十个样本全部通过检测。

The CFS announced the test results of a completed seasonal food surveillance project on rice dumplings (first phase). Around 50 samples were collected and all passed the tests.

有关之新闻公报请浏览以下网页：

Please visit the webpage for related press release:

中文：

[http://www.cfs.gov.hk/tc\\_chi/press/20180518\\_6928.html](http://www.cfs.gov.hk/tc_chi/press/20180518_6928.html)

English:

[http://www.cfs.gov.hk/english/press/20180518\\_6928.html](http://www.cfs.gov.hk/english/press/20180518_6928.html)

食物安全中心

Centre for Food Safety